Les subsides

Messieurs

Nielsen	St. Germain	Stewart
Ogle	Schellenberger	Taylor
Orlikow	Scott	Thacker
Reid	(Hamilton-Wentworth)	Towers
(St. Catharines)	Scott	Vankoughnet
Riis	(Victoria-Haliburton)	Waddell
Robinson	Siddon	Wenman
(Burnaby)	Skelly	Wilson
Roche	Stevens	Wise
		Young—98.

● (1810)

[Traduction]

M. le Président: Je déclare la motion adoptée.

M. Hnatyshyn: Monsieur le Président, je crois que des consultations ont eu lieu entre les partis et que l'on s'entendrait pour que les résultats du vote sur la motion n° 1 vailent aussi pour les motions nos 2 et 3. Si nous avons le consentement unanime à cet égard, nous pourrions passer aux motions nos 4 et 5, qui seraient mises aux voix séparément.

M. le Président: Y a-t-il des députés qui n'ont pas voté tantôt et qui souhaiteraient faire inscrire leur vote ici? Il n'y en a pas.

Du consentement unanime, le vote sur la motion n° 1 vaut aussi pour les motions nos 2 et 3.

MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 5, MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

L'hon. André Ouellet (au nom du président du Conseil du Trésor) propose:

Que le crédit 5, au montant de \$3,488,000 du département d'État chargé du Développement économique et régional—Administration du pipe-line du Nord, Budget principal des dépenses pour l'année financière se terminant le 31 mars 1985 (moins les sommes votées au titre des crédits provisoires), soit agréé.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 48)

POUR

Messieurs

Allmand	Campbell	Dionne
Appolloni (M ^{me})	(LaSalle)	(Chicoutimi)
Bachand	Collenette	Dionne
Baker	Comtois	(Northumberland-
Beauchamp-Niquet	Corbin	Miramichi)
(M ^{me})	Corriveau	Dubois
Bégin (M ^{me})	Cosgrove	Duclos
Berger	Côté (M ^{me})	Dupont
Blais	Cousineau	Dupras
Blaker	Cullen	Duquet
Bloomfield	Cyr	Erola (M ^{me})
Bossy	Dawson	Ethier
Breau	De Bané	Evans
Bujold	de Corneille	Ferguson
Burghardt	Demers	Fisher
Bussièrès	Deniger	Fleming
Caccia	Desmarais	Flis
Campbell (M ^{lle})	Dingwall	Foster
(South West Nova)	Dion	Fox

Messieurs

Frith	Lang	Parent
Garant	Laniel	Pelletier
Gauthier	Lapierre	Pepin
Gendron	Lapointe	Peterson
Gimaiel	(Charlevoix)	Pinard
Gingras	Lapointe	Portelance
Gourd	(Beauce)	Prud'homme
(Argenteuil-Papineau)	LeBlanc	Regan
Gourde	Leduc	Reid
(Lévis)	Lefebvre	(Kenora-Rainy River)
Guilbault	Lumley	Robinson
Harquail	MacBain	(Etobicoke-Lakeshore)
Henderson	MacEachen	Rompkey
Herbert	MacGuigan	Rossi
Hervieux-Payette	Mackasey	Roy
(M ^{me})	MacLaren	Savard
Hopkins	MacLellan	Schroder
Hudecki	Malépart	Simmons
Irwin	Maltais	Smith
Isabelle	Marceau	Tardif
Ittinuar	Massé	Tessier
Joyal	Masters	Tobin
Kaplan	McCauley	Tousignant
Kelly	McRae	Turner
Killens (M ^{me})	Nicholson (M ^{lle})	Veillette
Lachance	Olivier	Watson
Lajoie	Ostiguy	Weatherhead
Lalonde	Ouellet	Whelan
		Yanakis—129.

CONTRE

Messieurs

Althouse	Friesen	McGrath
Andre	Fulton	McKenzie
Beatty	Gamble	McKinnon
Benjamin	Gass	McKnight
Blackburn	Greenaway	McMillan
Blaikie	Gurbin	Miller
Blenkarn	Gustafson	Mitges
Bosley	Halliday	Mulroney
Bradley	Hawkes	Neil
Clark	Heap	Nielsen
(Yellowhead)	Hnatyshyn	Ogle
Clark	Hovdebo	Orlikow
(Brandon-Souris)	Howie	Reid
Clarke	Jarvis	(St. Catharines)
(Vancouver Quadra)	Jelinek	Riis
Coates	Jewett (M ^{lle})	Robinson
Cook	Kempling	(Burnaby)
Cooper	Kilgour	Roche
Corbett	Knowles	St. Germain
Cossitt (M ^{me})	Korchinski	Schellenberger
Crombie	Kristiansen	Scott
Crosbie	Lambert	(Hamilton-Wentworth)
(Saint-Jean-Ouest)	La Salle	Scott
Crosby	Lawrence	(Victoria-Haliburton)
(Halifax-Ouest)	Lewis	Siddon
Crouse	Lewycky	Skelly
Darling	MacDonald (M ^{lle})	Stevens
Dick	(Kingston et les Îles)	Stewart
Domm	Malone	Taylor
Ellis	Mayer	Thacker
Elzinga	Mazankowski	Towers
Epp	McCain	Vankoughnet
Fennell	McCuish	Waddell
Forrestall	McDermid	Wenman
Fraser	McDonald (M ^{me})	Wilson
Fretz	(Broadview-Greenwood)	Wise
		Young—98.

MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 10, MINISTÈRE DE LA JUSTICE

L'hon. André Ouellet (au nom du président du Conseil du Trésor) propose:

Que le crédit 10, au montant de \$16,117,000 du ministère de la Justice—Centre d'information sur l'unité canadienne, Budget principal des dépenses pour